Iktatószám: VIII/1806-7/2024.

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS 1. SZ. MÓDOSÍTÁS

Mely létrejött egyrészről:

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata
(székhely: 1073 Budapest, Erzsébet körút 6., törzskönyvi azonosító szám: 735704, KSH statisztikai számjel: 15735708-8411-321-01, adóazonosító szám: 15735708-2-42, fizetési számlaszáma: 10403239-00033032-00000009, képviseli: Niedermüller Péter polgármester) mint **Támogató** (a továbbiakban: **Támogató**)

másrészről:
Erzsébetvárosi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat
cím: 1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.
adószám: 15779447-1-42
bankszámlaszám: 11784009-15779447
képviseli: Kupenova-Rónai Sztanka elnök
mint támogatott (a továbbiakban: **Támogatott**) között, az alábbi feltételekkel:
(*Támogatott és a Támogató a továbbiakban együttesen: Felek)*

I.

Előzmények

Felek 2024. május 16-án támogatási szerződést kötöttek a 2024. évi nemzetiségi önkormányzatok kulturális kerete terhére. A benyújtott kérelem alapján a támogatást bolgár tánctábor költségére fordíthatták.
Támogatott a VIII/1806-5/2024. iktatószámú levelében kérelmezte a támogatási cél módosítását, amelyet Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének Művelődési, Kulturális és Szociális Bizottsága 66/2024. (IV.22.) határozatával jóváhagyott, így a korábban kötött támogatási szerződés módosítása szükséges.

II.

A Felek közös akarattal a 2024. május 16. napján kötött, VIII/1806-3/2024. számon iktatott támogatási szerződést az alábbiak szerint módosítják:

1. A Támogatási szerződés 2. pontja az alábbiak szerint módosul:
   A Támogatott a támogatást a támogatási szerződés mellékletét képező kérelemben szereplő **tánctanítás költségeire** jogosult felhasználni.

2. A támogatási szerződés fenti módosítással nem érintett részei változatlanul továbbra is hatályban maradnak és a módosítással együtt érvényesek.

3. Felek a támogatási szerződés jelen módosítását, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá.

Budapest, 2024. 2024 DEC 10.

Támogató
Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata
Képviseli: Niedermüller Péter polgármester

Támogatott
Erzsébetvárosi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat
Képviseli: Kupenova-Rónai Sztanka elnök

Jogilag ellenőrizte:

Tóth János
jegyző
2024 DEC 10

Pénzügyi ellenjegyző:

2024 DEC 09

Nemes Erzsébet
gazdasági vezető

ÉRK.: 2024. 10. 30.
SZE/7557-1/2024/1030HAL-001956/ho
VIII/1806-5/2024

Erzsébetvárosi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Elnöke

Niedermüller Péter polgármester

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata

Módosítási kérelem

Tisztelt Polgármester Úr!

Erzsébetvárosi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat módosítani szeretné a VIII/1806-3/2024. ikt. számú Támogatási szerződés tárgyát képező tánctábor megrendezési időpontját és a tánctábor bizonyos tartalmi elemét.

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testülete Művelődési, Kulturális és Szociális Bizottságának 66/2024 (IV.22.) határozata alapján Önkormányzatunk egyszeri támogatásként 330 000 forintot, vissza nem térítendő támogatást kapott, mely **bolgár tánctábor** költségeire használna fel.

Az előzetes terv és elképzelés szerint, melyet az Erzsébetváros Önkormányzata felé benyújtottunk, a **tábort** a nyári időszakban, kerületünk bulgáriai testvérvárosában, Szveti Vlaszban rendeztük volna. A tábort főleg felnőttek számára szerettük volna megrendezni. Mivel a tábori részvétel kiutazással járt a célországba, objektív okok miatt, az eredeti jelentkezésekkel ellentétben, a létszám alulmaradt a megtervezettnél, illetve az elvárnál. A támogatás mértéke nem indokolta annak felhasználását bizonyos létszám alatt. Már 2024. augusztusában jeleztünk Erzsébetváros Önkormányzata felé, hogy nem tartjuk szerencsésnek megszervezni a tábort, nyáron, hanem inkább őszre tennénk át, nagyobb létszámú részvétel reményével.

Tisztelt Polgármester Úr!
Kérjük, engedélyezni szíveskedjék, hogy, módosítva a Támogatási szerződést, **a tánctanítást 2024. november 18-23 között** rendezzük meg. Az eredeti célunk mellett, hogy a tánctanításban a kerületben élő bolgárok kapcsolódjanak be, azzal egészül ki, hogy a bolgár kultúra, néptánc iránt érdeklődést mutató magyarok, illetve más nemzetiségűek is részt vegyenek.

Bízzunk benne, hogy kérelmünket pozitívan elbírálásban részesíti, és lehetővé teszi számunkra a tánctábor őszi megrendezését.
Budapest, 2024. október 25.

Erzsébetvárosi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat 1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.

Kupenova-Rónai Sztanka, elnök